

NOVINE

Pobožen, držbeni, pismeni list za vogrske slovence.
PRIHÁJA VSAKO NEDELO.

CENA NOVIN JE:

Za domáče, če jih več	Za amerikance, če jih več
vküp hodi : : : : : 2 K,	vküp hodi : : : : 4 K 20 f,
če samo edne : : : : : 3 K.	če samo edne : : : : 5 K 40 f.

Cena vsakoga falata domá je 4 filere; v Ameriki 10 filerov.

Dobijo se

v Čerenovech pri **KLEKL**
JOŽEVI plebanosti v pokoji.
Cserföld, Zalamegye.

Na té naslov se naj pošilajo: naročnina, glási i dári za Novine. Vsak pa naj podpiše svoje imé, ki kaj novinam naznánja.

Nedela po vüzmi šesta.

„Gda pride Oveselitel, on bode svedočanstvo činio od mene, i vi te svedočili, ár ste od začetka z menov“ (Jan. XV. 26, 27.)

Kaj je Jezuš naprej povedao, se je zgodilo. Svedočo je od njega Duh sveti, svedočili apostolje. Po njegovom v nebozastopenji je prišeo na zemlo Duh njegov, ki je lice zemle preobrno, ki je po apostolah celi svet k spoznanji Jezuša pripelao. Kaj je za židove po rečeh sv. Pavla spaka bila, za pogane pa nespamet, ravno to je genolo, vleklo srca človeča. Križ Jezušov je to bio. Lübezen Križanoga je genola židova i pogana, da se je podao pod sladko bremen krščanske vere i prestao ráj vse muke sveta, kak bi jo pa zatajo.

Lübezen križanoga Jezuša! Što bi te mogoči bio, zmeriti, pregrüntati! — Večna je tá. Poslúšajmo samo reči sv. pisma „Z vekvečnov lübeznostjov sem te lübo“ (Jer. XXXI. 2.) Večna je Križanoga lübezen. Od vekomaj me je lübo Sin Boži i ravno zato, kda na križi visi za mene, ne dela drugo, kak je vsikdar delao od vekomaj z menov: lübi me.

Zdaj te zarazumim njegove reči: „S krstom pa mam krščen biti, i kako mi je britko, dokeč se ne dopuni.“ (Luk. XII. 50.)

Mantrala ga je lübezen, rad bi v svojoj krvi na križi krščen bio, naj do kaže, kak preveč—preveč me rad ma. Dúšica, glej, to je genolo svete mantralike, tá lübezen Jezušova, da so pretрeli vse grozovitosti ráj, kak od njega odstopili; ta je pelala plemenite dečke i dekle iz sveta v siromaške samostane i püstine; tá je nadignola pokornike na tisto strašno zatajovanje, štero mi samo občudüvati vemo, ne pa nasledüvati.

Lübezen Jezušova! Bog je mro za mé na križi! Jé kaj vekšega pod nébo? Lübo bom ga, lübo bom ga i zato ráj merjém jezerokrát, kak pa smrtno zagrešim.

„Kristušova lübezen me sili“ (II. Kor. V. 14.) je skričao sveti Pavel. Ta ga je gnala po sveti okoli, dokeč je ne milijonom zvužgao srca na lübezen do Križanoga. I med kelikimi nevarnostmi! Poslúšajte samo: „Trikrat sem bio z šibami bit, ednok kamenjan, trikrat se mi je ladja razbila, noč i den sem bio v globočini morja; dostakrát na poti, v nevarnostih na vodah, v nevarnostih med razbojniki, v nevarnostih med rojáki, v nevarnostih v mestu, v nevarnostih v samoti, v nevarnostih na morji, v nevarnostih med lažlivimi brati; v trüdi i siromaštvi, v vnogom virestovanji, v lakotu i žeji v pogostnih postah, v mrázi i nagoni“ (II. Kor. XI. 25—27.)

I kaj ga je krepilo, da je to vse prestao za Jezuša? „Sin Boži je lübo mene i dao sam sebe zame.“ (Gal. II. 20.) To je odgovor. Glédao je lübezen Jezušovo. Vido je pred sebov zmerom Božega Sina, ki je za njega nebesa povrgeo, iz Boga človek, z bogatoga revež, z nemrtelnoga križan postao iz lübezni. Tá lübezen Jezušova ga je goniла, tirala po sveti, naj jo glási i vužiga v düšah tak jako-jako od Boga lübljenih. Mené ne bo genola? Mené ne bo tirala? Mené Križani ne bo vlekeo? Jaz brez njega ščem biti morebit?

O düšice drage z Božov krvjov odkuplene, pokleknimo pred Križanoga, odprimo pred njim svoje srce i lübimo-lübimo ga. Vse včinimo njemi na čast. Če je on ne iskao svoje dike: „Pa jaz ne iščem svoje dike, je, šteri jo išče i sodi“ (Jan. VIII. 59.) — bi jo mi iskali? Nikdár ne. Vse Jezuši na čast naj bo. Naša dika je to, da smemo

njega odičiti. „Bogi služiti, je kraljivati“ pravijo svetniki.

I če Jezuš ne bi lübili? Skoro ne vüpam dolispisati, kaj bo te z nás: „Če što ne lübi našega Gospoda, Jezuša Kristuša, naj prekleti bo.“ (I. Kor. 16.) To pa veli Duh sveti.

Krščanski navuk.

V kakšoj meri smo dužni Boga lübiti? Više vsega. Kaj je to: više vsega? To teliko pomeni, da bole, kak svoje stariše, bole, kak svojo srečo, bole, kak svoj žitek. Če bi nam zato starije kaj grešnoga zapovedali, ne bi smeli včiniti, zato, ka Bog to prepovedáva; rávnotak če bi sē nam velika sreča ponujala pri kakšoj ženitvi z držgovnikom, kaj maticérkev ne dovoli, ne bi smeli toga zakona sklenoti, ali če bi se nam z smrtjov prepretili zavolo svoje katoličanske vere, raj bi mogli se dati zežgati, kak pa jo zatajiti. Bog nam more vu vsem te prvi biti, to je ober vsega lübiti Boga. Milošč na to lübezen pa vsaki dobi, ki jo samo prosi, zato je ne nikomi nemogoča.

Volitve poslancov v državni zbor.

Približavlejo se časi, ka bomo si nanovo mogli zvoliti poslance v državni zbor, gde se sklenjavlejo za nas postave. To je jako važno delo, pa bi vsaki volivec mogeo dobro poznati postavo pa pravila, poleg šterih se morejo volitve vršiti. Nakelko je našim Novinam zavolo maloga prostora pa zavolo kratkoga časa mogoče, žeje svoje č. čtevce konči z toga vekšega zoznani, kakše pravice majo volivci, pa kak se morejo ravnati, gda vživlejo svojo volivno pravico, Zato začnemo.

Imenik volivcov.

V letošnjem kolendari Srca Jezušovoga najdemo nakratko popisano, što vse ma poleg nove postave pravico voliti državne poslance. Sprevidimo pa z tistih kratkih vrstic včasi, ka de poleg te nove postave melo volivno pravico vnogo lüdi, ki je dozdaj nej so meli. Da se pa volivna pravica samo tak lejko vživle, či je dotični, ki jo ma tudi vzeti v imenik volivcov, zato naj vsaki dobro pazi ka se naj njegovo ime ne nehá vō z imenika.

Gda se vršijo volitve, te že nema časa odposlanstvo,¹⁾ štero pobira glasove, ka bi doganjalo pa presojüvalo, či té ali oni ma volivno pravico, ali je pa nema, nego se ravna po imeniki, šteri je že prlē vküppostavljeni, pa koga v tom imeniki najde, on lejko dá svoj glas, koga pa v imeniki nega, on pa nemre dati svojega glasa, či bi ravno ovači meo volivno pravico.

Postava naprej piše, ka se more od volivcov vsake občine napraviti imenik. V te imenik se more zapisati imé, stan pa stanüvališče vsakoga volivca. Te imenik se more napraviti pred ednim letom, kak je nova postava razglašena. Popravit se pa more zatem vsako leto. Jako važno je zato za vsa-

¹⁾ tisti, ki pri követov odbiranji volume vküp pišejo.

koga, naj pride v té prvi imenik, šteri se napravi letos.

Osrednji volilni odbor je nastavo za vsaki volilni kraj edno ali več odposlanstev za vküpisanje volivcov. Predsednik toga odposlanstva je mogeo najkesnej 15 marca določiti, gda se začne vküpisanje. Pred osmimi dnevi se je to moglo objaviti, tak ka vsaki zná.

Vküpisanje se vrši etak: Odposlanstvo more vzeti v imenik vsakoga, od koga zna, ka ma vse tiste pogoje, šteri so za sprejem potrebni. Ravnotak more z imenika vō nehati vse tiste, od šterih zna na podlagi uradnih podatkov,²⁾ ka nemajo tistih pogojev,³⁾ šteri so za sprejem v imenik potrebni. Da pa ta določba postave naj ne bi dala prilike odposlanstvi, ka bi samo svoje lüdi spravilo v imenik zato je dužno odposlanstvo sprejeti v imenik vsakoga, ki se pred njim oglasi pa dokaže, ka njemi ide volilna pravica. To je jako važno. Vsaki naj ide zato pred odposlanstvo, naj ga vzeme v imenik. Ki so bili v stari imenik vzeti, njim samo to trbe pred odposlanstvom povedati. Ki majo pravico na podlagi porcije priti v imenik, oni to lejko dokažejo z porcijinskov knigov. Ki so spu-

²⁾ Hivatalos bizonylat po vogrski.

³⁾ Ka je potrebno.

nili 6 razredov lüdske (vsakdenešnje) šole, za tiste določuje postava posebna pravila, po šterih se dožene, či so opravičeni za volitev ali nej. Što ma tozadevno svedočanstvo (bizonyitvány), se z njim opraviči. Či bi odposlanstvo dvojilo, ka što neve čteti pa pisati, se postavi na pozkušnjo na té način, ka čté par vrstic z knige, ka njemi da odposlanstvo, To pa v tistem jeziki v šterom volivec žele. Odposlanstvo more tiste, štere še na poskušnjo postaviti, s pismenim vabilom pozvati, pa dodjati opombo, ka či na pozkušnjo ne pridejo, do je meli za takše, kak ki nevejo čteti pa nej pisati. Tistim, ki so v takšoj službi, ali pa majo takšo meštrijo, štere nemre opravlati brezi znanja čtenja pa pisanja, je nej potrebno dokažuvati, ka so spunili 6 razredov šole, pa tudi nej, ka znajo pisati pa čteti. Nej je potrebno nadale želeti, ka bi dokaživali, ka znajo pisati pa čteti tisti, ki majo pokazati, ka so zvršili 4 razrede lüdske šole, ali pa či majo pokazati svedočanstvo, ka so se zvün šole navčili čteti pa pisati.

Službenice pa delavci dokažejo sposobnost, ka jo terja postava, svedočanstvom, štero njim more dati delodavec. V tom svedočanstvi more biti povedano, kakše posle vršijo, pa kak dugo je vršijo, To svedočanstvo njim

MARIJA POMOČNICA.

(Sveti se denešnjo nedelo.)

Oblaki so pokrivali
Nam lepo domovino,
Grmenje, blisk oznanja i
Rekoč, te rod bo zgino!

Pa glej tam lepo Mavrico¹⁾
Na nebi zasijati,
Ki kličemo²⁾ jo Dívico
I pravimo njoj Mati.

Naš narod zdaj zapazi Jo,
Poklekne, moli, joče . . .
Vzavüpanji pa prosi Jo
„Nas reši smrtne točel“³⁾

Nikoli se ne slišilo
Med lüblenci Marije,
Da ne bi se zadobilo
Či v tugi što upije.³⁾

Ne joči zdaj več narod, moj!
Mariji Pomočnici
Veselo in' lepo zapoi,
Jo hvali v svojem srci.

Ka proso si, ti dala je,
Sevražnikom v čemere,
Slovenske lepe Novine
Branitelice vere.

Oj novine pozdravljene
Ki prišle ste kak ptice,
Tolažit nas zavržene,
Oznanjat nam novice!

R. J.

¹⁾ Boža doga.

²⁾ Zovemo.

³⁾ Kriči.

Podgorska Ánica.

Veselo je sprejela glás Podgorska Ánica da de de férma. Bledo lice njoj runeno postal, ino v očeh njoj nekša posebna svetlost zalesketala. Vküpšádjene, slabe prsi so se njoj visoko zdigávale, kak či bi edno novo, dugo, veselo živlenje želeta z močnim pomladnim zrákom v sebě potegnoti. Betežna je bila naime že celo zimo, od késne jeseni máo. Láni ešče bistra, zdrava deklina bila z lepim rdečim obrazom in velkimi sivimi očmi. Veselo i črstvo se gibala okoli hiže. Ednok njoj pa samo bleddeti začelo lice, oči so zgubile svetlost ino globko notri spadnole, pa kda je prišla jesén, mirajoča, žalostna jesén, je Ánica tudi vlegla ino začnola vejhnoti, kak rožica.

Celo zimo je mirovno prenášala bolezni in vedno mislila na sprotoletje na toplo, cveče, dišavepuno sprotolotje, kda potoki veselo žlaburijo, ftice veselo slavijo, i rožice disavno cvetajo, želeta si pomlad, ki njoj znova prinesé zdrávje i nazaj dá licam rumenost, očem pa svetlost. Pa prišla je. Ánica jo je veselo sprejela in srčno pozdrávila. Začnola se bolša čutiti i či duže vekše vüpanje meti do zdrávja. — Zdaj pa kda je zvedila, da férma bo, zdaj je pa že gotovo znala, da ozdrávi, či prvle ne, do férme pa gotovo.

— Mati da ne, da bom se jas tudi férma? — Je pitala veselo svojo mater, kda je njoj glás prinesla od férme.

— Boš, boš moje dete, samo mi ozdravi; — Je njoj odgovorila mati ino s skuznatimi očmi polubila svojo lübleno hčerko.

— Mati, jeli, da tam jas posebno moč dobim od sv. Dúha, takšo moč ka bi še mretzinála za Ježuša? Oh to nekaj lepoga more biti kda što moč dobi, z šterov je ešče mreti tudi mogiči za Ježuša! Naj samo ozdrávim do te čas!

— Zdrava boš mi do tečas, stalno zdrava — njoj právi mati.

— Mati ne da te lepo, novo obleko do-

bim? Béla bo, scela bela kakšo angelei nosijo v nebésah. Pojás de pa plávi, sivkasti, kak lepa vedra néba tam gori. Venec bom tū tudi mela, lepi zeleni, samo zmes bottū pa tam eden rdeči klinček v njem. Oh to delepo, mati!

— Lepo, lepo, moje dete, — odgovori mati ino naduzi polubí svojo hčerko, kak čibi svoje lastno živlenje ščela v no v pihnoti

Vse je obečano bilo. Dén férme se pa pomali približavao. Začnoli so šivati Ánci obliko. Ona sama je ravnala, kak naj bo zašita. Stálno je vervala, da ozdrávi do férme, či ravno da je po pravici, nikaj ne bolša postále. Že samo pár dnéov bilo pred férmov. Ánica se je še dosta slabejša vidla, kak da bi gori mogla stánoti. Vsi so čutili, da ne de mogoča k férmi idti, samo ona se vüpala. Obleka se pa rédila, tak ka je slednjen dén pred férmov že gotova bila. Ánica pa ešče v posteli. Mati je tužna bila, bolelo jo je grozno, da se žela njéne hčérke ne spuni. Samo Ánica se ne žalostila. — Odvečara je sáma ostála v hiži. Ednok samo goristane s postelete, štero je od jeseni máo ne mogla povrči. Gingavo je záčala stopati po hiži. Vodo si vlejala ino se omila, potom pa počesala svoje duge, čarne vlasé. Zdaj pa vzela obleko no se scela oblekla. V okni je že tam bio priprávleni venček. Na glavo si ga položila. Zednoga šopka pa hitro potegnola en lepi krvavo - rdeči ščipkov bátek ino si ga na slabe prsi vteknola. Vrédi je bila. Rávno v tom hipi je stopila notri mati. Ne je znala kaj, kdaje Ánico oblečeno zavárala. Tak je stalo to nedužno dete pred njov, kak angelček. Ánica je pa veselo skočila k materi ino se ovila njoj za šinjek.

— Mati, lüba mati, zdrava bom do jútra, samo zdaj sam ešče malo slaba! —

Veselo je obimnola tužna mati svoje dete. Zdaj je že sama začnola vervati, da njoj hčérka ozdrávi. Ve jo pa pred seboj vidi, veselo, z žarnim licom ino z mérnimi očmi, v šterih se jasna néba leskeče!

Dale pride.)

je delodavec dužen dati, zato ka či ga ne dá, se kaznjuje od 10 do 100 korou. Zvün toga se pa to tudi lejko do kaže z službenov knigov, z občinskim svedočanstvom pa z vsakim drügim takšim uradnim pismom, z šteroga se dá sklepati, kakši poseo vrši, pa kak dugo ga vrši.

Odposlanstvi, štero je postavljeno za vküppisanje, morejo iti na roko občinsko poglavarstvo pa vsi občinskih uradnik⁴, ka naj se imenik dobro vküppostavi.

Tak se napravi začesan imenik.

V imeniki se nahaja prostor za zapiske, na šterom prostori se more zapisati, šteri volivec je vzeti nanovo v imenik, pa tudi morejo biti zapomleni, ki so vöneháni z staroga imenika, pa zakaj so nehan vö. Imeniki s temi zapiski vred se more podpisati od vseh tistih, ki so pri njem kaj opravljali, pa se potom more poslati osrednjemi volilnomi odbori.⁵) Odposlanstvo pa more tudi po občinskem poglavarstvi obvestiti vse tiste, ki so z imenika vönihani, pa zakaj so vönihani.

Osrednji volilni odbor napravi dva imenika od volivcov po abecednom redi, pa dva od tistih, ki so vönehani. Eden imenik volivcov pa eden imenik tistih, ka so vönehani, se pošle vsakoj notarjošiji. *Oba teva imenika se moreta od 16 maja pa do 14 junija vörjati ogled ka si jiva lejko vsaki pogledne. Do konca julija pa gotovo bo te termin letos. Kak se naznani pazite!*⁶)

Kak naj se vloži priziv (fellebbezés) proti imeniki volivcov.

Postava določuje, ka more osrednji volilni odbor začasen imenik volivcov od 16. maja pa do 14. junija v občinskoj hiži (v notarjoškoj pisarni) vö postaviti na ogled. V tom časi s delavne dneve vsaki den od 8 vore pa do 12 predpoldnevom vsaki lejko pogledne imenik, pa što žeje, si ga tudi lejko prepiše odvečara od 2 do 6 vore.

Jako dobro je, či si te imenik vsaki volivec pogledne ka de vido, či je vzeti v njega ali pa nej. Pa nej samo zavolo toga, nego ga je dobro poglednoti tudi zato, či so nej vzete v njega takše osebe, šterim nejde volilna pravica, ali pa čih so nej izpuščeni z njega tisti naši znanci pa prijateli, šterim ide volilna pravica.

Ci smo najšli v njem hibo se mamo pravico oglasiti proti začasnemu imeniku. Za svojo osebo se lejko oglaši vsaki. Zvün toga pa ma pravico, ki

je vzeti v imenik, pa ravnotak za kogakoli, ki je nej vzeti v imenik.

Oglasiti se za svojo osebno, proti drügoj ali pa za drügo osebo, tak pravimo, ka se vloži priziv (apelacija.) Té priziv se morej pismeno notri dati od 16 do 30 maja. Nasloviti se more na osrednji volilni odbor, dati se pa more v malih občinaj notarjoji, v velkih občinaj pa poglavarstvi. Na priziv nej trbej štemplina. Vsaki priziv se more podpisati, pa se njemi morejo dodjati vsa tista uradna pisma,⁷⁾ na štera se naslanja. Či se ta uradna pisma ne bi mogla dobiti, se more zapomliti, gde se nahajajo. Či so potrebeni podatki, šteri se nanašajo na porcijo, potom more dati te podatke na razpolago občinsko poglavarstvo. Tisti, ki se oglaši za več oseb ali proti večim osebam, more paziti, ka za vsako osebo vloži pozoseb priziv apelacijo.

Tej prizivi tudi morejo biti vörjani kak imenik do 14 junija, ka si je vsaki lejko pogledne. Junija 14 se potom vsi prizivi z opazkami vred pošlejo osrednjimi volilnomi odbori. Té je more do jul. 31. razsoditi. Razsodba se more v zapisniki podpreti z zroki, pa od 1 do 15 augusta vörjati na pregled v mestu ali v občini, gde se nahaja osrednjih volilni odbor. Zvün toga se more naznaniti vsem tistim, ki so se nepravično oglasili za svojo osebo, ka njim je priziv cdklonjeni. Ravnotak se more tudi s pismom dati naznánje vsem, ki so se na podlagi prizivov zbrisali z imenika.

Proti razsodbi osrednjega volilnoga odbora se lejko pritoži na upravno sodišče.⁸⁾ To se pa more zgoditi v 15 dnevaj. Či se je pa proti razsodbam osrednjega volilnoga odbora nej pritožo nišče, ali pa či je upravno sodišče takše tožbe že vred spravilo, potom postane imenik končovalani. Té končovalani imenik pošle osrednji volilni odbor občinam, pa si ga tam vsaki lejko pogledne pa tudi prepiše.

Nigdar ne smemo pozabiti, ka je volilna pravica velike vrednosti za vsakega državlana, pa jo je dužen vsaki volivec vršiti. Paziti moremo zato, naj odposlanstvo, štero volivce vküppiše, nikoga vö ne neha. Moremo poglednoti začasen imenik, pa vložiti priziv, či je što nej vzeti v imenik, ali pa ž njega nedpravično vönehani.

Dobro je tudi, či si prepišemo i končovalani imenik, ka mo znali, što vse ma volilno pravico v našoj občini. To je pa zato potrebno, ka se

je že dostakrat pripetilo, ka so volivci té ali one občine sami nej znali, šteri ma volilno pravico pa šteri je ne ma. — Té tjeden vsaki naj pogledne v notarjoši, je vzeti v imenik, ali ne i če po krivici ne bi bio, naj pri notariuši ešče té tjeden pismeno apelacijo, kak je povedano notrida. Štokoli lehko to apelacijo neprávi, dotični jo samo podpiše.

Dom i svet. — Glási.

Bavarska králeska] drüžina pri našem višešnjem pastiri. III. Ludovik bavarski kral je z kralicov i peterimi hčerami obiskao v Szombathely-i našega püspeka i pri njih z drügimi plemenitaši na sijajnom obedbi bio. Pol sedmi popoldni so štirje auto-je pripelali goste svetle pred püspekov grad, kde njim je v rdečo oblečen i z zlatimi tráki prepletan vratár vrata odpro. Najobprvim je kral dolstopo, zatem sta kral i püspek kralico dolpomogla z motora. Kraleské hčeri so šteli püspeki roko polübiti komaj so jo mogli nazajpotegnoti. Zaistino lepo znaménje krščanskoga ducha v toj kraleskoi hiši, iz štere je shajala i naša pokojna kralica Elizabeta. Po predstávi dvornih dühovnikov kraleskim gostom so tei sprevodjeni v veliko dvorano, kde so jih vogrski magnati že čakali. Obednica je krasno bila okinčana, stolci z zelenim žamatom prevlečeni i z zlatom olepšani; z rožami je bilo vse napunjeno i dragi srebrni posvečnjek i srebrne kupice z rdečimi ščipki so pozdrávlali visoke goste iz stola. Med obedom je Vadas Gyula z svojov bandov igrao stare vogrske pesmi i tudi edno novo koračnico, štero je králi na čast ob toj priliki zložo. Po večerji se je kraleská drüžina ešče pol vüre razgovarjola z navzočimi, zatem pa se lübeznivo poslovila od gostolübnoga hišnoga gospodára i z motori odhajala. Nas jako veseli, da se maticerkev po tom visokom obisku natoliko počastila i podignola ravno v tistem mestu, kde so našega višešnjega pastira prostozičarski liberalci teliko črnili i grdili.

Dári na katoličanski vogrski tisk. Tornai Kováts Imre, plebanos je lansko leto mro i svojo vrednost do 80 jezér koron zapüsto na dober tisk. V té namen so ešče darüvali lansko leto po cerkvah pri pobiranji (prinas drüga nedela v oktobri) 59 jezer 700 K. Vstopnine za drüžbo to pa notri prišlo 7,302 K 38 f. Drügi dárov pa do 20 jezér koron pa li se komaj vojskue z nevernim, liberalskim časopisjom krš-

⁴⁾ Čestniki.

⁵⁾ Központi választmány.

⁶⁾ V tom časi zato naj vsaki pri svojem notariuši pogledne, zavolice, ali nej.

⁷⁾ Svedočanstva, za volo šterih prosi poleg pravde glás, ali votum.

⁸⁾ Közigazgatási bíróság.

čansko vogrsko. Ika pa te naše slovensko čtevo, štero skoro nikde nema podpore!

Potres je bio v bližini Pešta, ali zvün porušenja nisterih dimnikov (rovov) se vekša nesreča ne pripetila.

Vogrski romarje so pod voditelstvom Szemrečsányi nadpūšpeka Rim i svetoga očo pohodili, ki so njim blagoslov podelili. Genlivo je bilo, kda so glasno molili za ozdravljenje apostolskoga krala, komi so to z brzjavom (telegraf) tudi naznanili.

Novi svetek bodo dühovniki naše pūšpekije v svojih molitvah opravljali junija 15-ga na spomin prenešenja ostankov sv. Martina iz Toursa v Szombathely.

Medved je razčesno svojega krotilca v Poseni v cirkusi.

Danski kral je z kralicov pohodo Paris.

Nemir v Albaniji ešče zmerom trpi. Zdaj sami albanci se grožajo nikaj, ka od toga je guč, da mednarodna vojska pride v glavno mesta Durazzo i 9 taljanskih vojnih ladj je že tudi na poti sem. V Epirusu ešče tudi ne sklenjen mir z grki. Vilhelm vojvoda je Essad bašo vloviti dão.

Boj med amerikanci i meksikanci, je vüpanje da ne bo veliki. Dozdaj so samo male praske bile i ne dosta lüdij morjenih. Je mogočnost, da se popolnoma v krátkom pomirijo. Tem hujša i nesmilenejša bojna teče med samimi meksikanci. Puntarje i vladna vojska sta zmeram v boji. Zdaj so puntarje zmagali, 3000 vladnih vojákov vmorili i mesto Tompico popolnoma požgali.

Vučitelom prostožidarskim, ki verski navuk šejo iz šol spraviti, se protipostavljajo dobri krščanski vučitelje i starišje po celoj deželi. V Pešti bo pá veliko spravišče proti njim. Imeniten Dr. Vass Józef pišejo: do šol starišje maju pravico, zato ka je zidajo, vučitele plačujejo, najbole pa zato, da dájo šoli svoje nájdrágše — to je svojo deco. Tü narod bo gučao i ne kakši zablodjeni prostožidár.

Vučitelski zbor v Čerensovcih je lepi den meo. Prišlo je vučitelic v vučitelov do 50 vküp, pa vzün domaćih 3 dühovniki: beltinski i dobrovniški. V šoli je deci razlagala domaća vučitelica pred zbranimi zgodbo od svetnjice Marijine, kaj je deca mogla za njov praviti — na zbori pa je razpravo čitela Némethy Nelli vučitelica Türjanska od toga, kak more gojiti vučitel deco v šoli i zvün šole. Csentevölgyiski vučitel Antauer J. pa razpravlao o bitji človeče düše.

Konj je najdeni v Čerensovcih 15-ga mája z potretimi kolami rano zatra, šteroga je eden beltinski gospod domo odegno — kola pa povrgo na cesti, na štera je pazo en čas sam njihov posestnik — notri v blati, kam je spadno v pijanosti. Sledkar se je pa odvlekao ednomi na stale spät brez njegovoga znánja i toga malo ne do smrti zosagao, kda je té prišo polagat márhi; mislo je naime da njemi je ne dávno pokojni brat prišo nazaj.

Skališao se je ravno to noč en drugi pijance pri Bedrnjakovo hiši i z blatnimi rokámi vse late zamazao, kda se z grabe premetáva i za njé lovio.

Mačák pa dve ženski. Tak so trije vküp prišli, ka je mačák edne ženske v Žiških belice jo te druge, te sta se pa za to tak posvadile, da bi se hajdi klale. Vekšega kvára edna v ovoj zato ne včinila.

Grdoba grda. Dnes tjeden je eden mládi moški pod dilami (koruši) v cerkvi čerensovskoj vodo püščao med mesov — pa bi lehko vü šo, da ne da-leč bio od cerkvi, Potrebčino naj vsaki domá oprávi ali na poti i ne pri cerkvi ali pa celo v cerkvi. Grde grdobe!

Tožba edne vučitelice je to, da deca v 1. i 2. razredo tak nesramno znajo gučati da je sram to samo omeniti. Pazite starišje na svojo deco i ne püščajte je med odrašeno mladino, ne plesalce i pijance gledat kje teliko slaboga čujejo i vidijo. Dete je za gostovanje tudi ne. Šale i guči na gostovanji kelikokrát so nesramni i smrt ni grehi. Tü se največ hüdobije deca navči pa v krčmi. Pažite!

Firma se je z lepimi slovestnostmi i dūševnimi haski dokončala té preminoči tjeden na tišini, cankovi, pri Jeléni, Jürji i Grádi. Dnes je pri Nedeli. Dnes proti večeri prido višešnji pastir v Beltince, kje dvá dni bo trpelo firmanje. Z püšpekem hodijo Dr. Rogács Franc, njihov tajnik, ki so rojeni slovenec.

Izlet so napravili dijáki frančiškanski Varaždinski dnes v Malo Polano, kje so njim v lepoj Marijanskoj kapeli njihov praefekt mešo služili, domaći g. plebanoš Sakovič Jožef pa predgali.

Novo Kapelo nameni delati srednje bistrička občina. Lepi namen je to, če še pri staroj kapeli teliko let včinjene zamüde stem popraviti — ali potrebno je k tomi deli prvič dovoljené cerkveno, ovak se njim kapela nikdár ne blagoslovi. To naj bo Dolnjim i Gornjim tudi povedano. Kapela je Boži hram — k toga gorpostávla-

nji maticérkev, kakti namestnica Boža more svoje dovoljenje dati.

Žito je dolzvalao eden pijanec zdaj v nedelo v Čerensovcih. Žito je pa ravno plebanošovo. Dosta penez more biti, da je tak malo treznosti.

Zobé je mikao dozdaj v Čerensovcih Pollák Izidor trgovec. Zvedili smo, da njemi je té slúž od okrajnoga beltinskoga zdravnika Dr. Kollars Feranca prepovedani i škér njemi bo odvzeta v kratkom.

Odaja na licitaciji

bo mája 25-ga, v pondelek, predpoldnom ob desetih na

Krajni pri **Marič Janoši**.

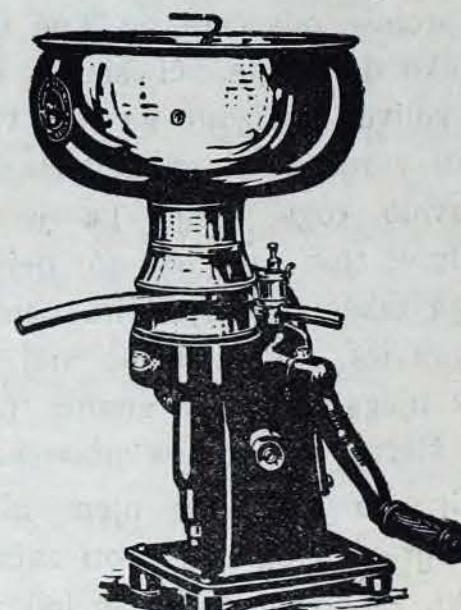
Tržili se bodo levovje hrastovi, páarma, stale, gümlo, drevje okoli hrama i v logi, detelica, silje i seno na travnikah.

Ob toj priliki se bodo tudi njive z arende dávale.

Celo odajo bota vodila: Klekl Stefan z Krajne i Edsikt Stefan z Gederovec.

To je tisti stroj

(mašin), z šterim si lehko dosta penez správi ešče tisti kmet, ki samo 2—3 krávi má.



Presvetitev dá

Alfa-Separator R.T.

Budapest, VI., Lomb-utca 11.